



September 2016

UNSERE STADT



Kreativtage im Haus St. Stephan



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Es scheint, dass wieder mehr Unternehmergeist in unserer Stadt einkehrt. „Klein, aber fein“ – so könnte man die neueste Generation an Geschäften bezeichnen, ob die Öko-Druckerei in der Augasse, das Modegeschäft RuNi und der Handyshop in der Hauptstraße oder das neue Cafehaus am Hauptplatz, das in wenigen Tagen eröffnet wird. Vielleicht ist die Pflanze des Aufschwungs noch sehr zart, aber vorsichtiger Optimismus ist angezeigt.

Im Sommer wurde wieder eine Bewertung unserer Stadt vom Cima-Institut im Auftrag vorgenommen. Ich bin schon sehr gespannt, wie auswärtige Experten der WK-Bgld. den Standort Oberpullendorf bewerten. Jedenfalls werde ich Sie über die Einschätzung der Stärken und Schwächen informieren. Gemeinsam mit dem Stadtmarketing und Vertretern der Wirtschaft werde ich darüber diskutieren, welche Schlüsse daraus zu ziehen sind.

Ihr *Rudolf Geißler*

Straßensanierung

Einige Sanierungsarbeiten im Straßenbereich wurden heuer schon durchgeführt. So wurde der Gehsteig von der Haltestelle beim Krankenhaus bis zum Pflegeheim St. Peter neu gemacht. Der Güterweg Richtung Langental wurde saniert, die Augartengasse auf Höhe Billa ausgebaut und der Sonnenweg provisorisch hergerichtet. Weitere Straßenarbeiten werden noch im Herbst des heurigen Jahres erfolgen.

Anzeige bei illegalen Ablagerungen

In letzter Zeit mehren sich die Fälle von illegalen Ablagerungen in Oberpullendorf. Sollte jemand dabei erwischt werden, wird es zu Anzeigen gegen die betroffenen Personen kommen.

In Oberpullendorf gibt es eine Erdaushubdeponie, wo Bürger Erdmaterial deponieren können. Dazu ist eine Meldung am Gemeindeamt notwendig, damit die Zufahrt zur Deponie geöffnet wird und so ordnungsgemäß entsorgt werden kann. Rücksichtslosen Mitbewohnern

war das offensichtlich egal, sie haben vor kurzem die Fuhre einfach vor der Deponie abgekippert. Seitens der Stadtgemeinde wird nun eine Überwachung überlegt. Es ist strafbar und moralisch verwerflich, wenn

einige glauben, sich über Regeln der Gemeinschaft hinwegsetzen zu können. Schließlich wird die Deponie vom Land Burgenland überwacht und die Stadtgemeinde ist für die ordnungsgemäße Führung verantwortlich.



XIV. „Kufstein“-Konferenz in Oberpullendorf

Tagungsthema: Ungarische Migration in die EU-Mitgliedsstaaten
17. und 18. September 2016 im Rathaus

Veranstalter:
Zentralverband ungarischer Vereine und Organisationen in Österreich,
Bund ungarischer Landes-

verbände in Westeuropa,
Ungarischer Kulturverein
Mittelburgenland und die
Stadtgemeinde Oberpullendorf

Bundespräsidentenwahl 2016

Der Verfassungsgerichtshof hat die Stichwahl der Bundespräsidentenwahl aufgehoben. Deshalb findet am Sonntag, dem 2.10.2016, die Wiederholung statt. Dafür gelten die gleichen rechtlichen Bedingungen wie für den ersten Wahlgang. Das heißt auch, dass das Wählerverzeichnis unverändert ist. Wahlzeiten, Wahllokale und Wahlsprengel bleiben in Oberpullendorf unverändert.

Die Wiederholung des zweiten Wahlganges für die Wahl des Bundespräsidenten der Republik Österreich findet am Sonntag, 2. Oktober 2016 statt.

Wahlsprengel I: Ortsgebiet KG Oberpullendorf
Straßen mit den Buchstaben A-L
Wahllokal: Rathaus Festsaal
Wahlzeiten: 8 – 15 Uhr

Wahlsprengel II: Ortsgebiet KG Oberpullendorf
Straßen mit den Buchstaben M-Z
Wahllokal: Rathaus Schulungsraum-Trauungszimmer
Wahlzeiten: 8 – 15 Uhr

Wahlsprengel III: Ortsgebiet KG Mitterpullendorf
Wahllokal: Volksschule Festsaal, Eisenstädterstraße 9
Wahlzeiten: 8 – 15 Uhr

Sonderwahlbehörde: Wahlzeiten 8 – 12 Uhr

Die Pullenale bringt ein buntes Kulturprogramm

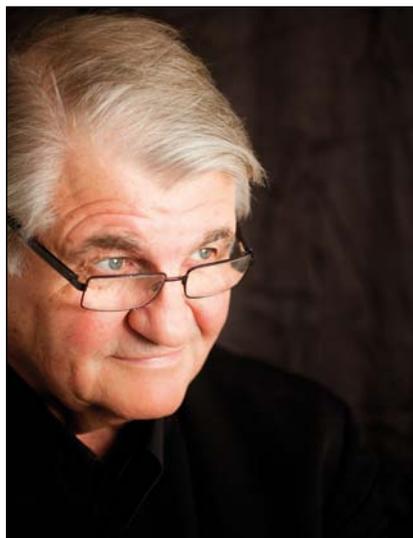
Die 24. Oberpullendorfer Kulturtag bringen wieder abwechslungsreiche und rundum sehenswerte Veranstaltungen in unsere kleine Stadt.

Stargast Peter Turrini

Da organisieren einerseits die KiBU (Komponisten im Burgenland) einen Abend mit Peter Turrini, einem der bedeutendsten Schriftsteller Österreichs, der vor allem durch seine 36 Theaterstücke, 55 Bücher und 14 verfilmte Drehbücher nicht nur in Österreich und Deutschland sondern auch weltweit bekannt ist. Der vielfach ausgezeichnete Autor (u.a. Nestroy-Theaterpreis für sein Lebenswerk) wird in Oberpullendorf im Rahmen eines Lie-

derabends Gedichte und Prosa vorlesen und die Vertonungen kommentieren.

Für erlesene Klangqualität sorgen Cornelia Horak (Sopran) und Günter Haumer (Bariton), beide international angesehene Liedinterpreten, sowie ihre an der Wiener Musikuniversität unterrichtende



Klavierbegleiterin Ilse Schumann-Montocchio.

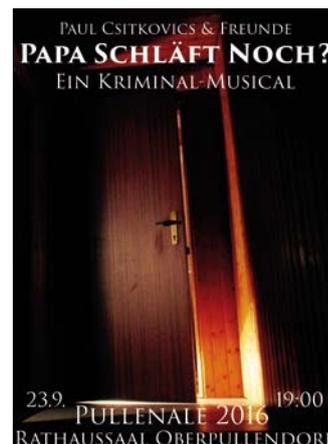
Eröffnungskonzert

Die angesehene Horitschoner Pianistin Clara Frühstück wird bereits am Eröffnungsabend ein Klavierkonzert darbieten und die Eröffnungsrede wird der gleichsam kluge wie witzige Mattersburger Autor und Journalist Wolfgang Millendorfer halten.

Krimimusical

Ein besonderes Highlight erwartet das Publikum, wenn der Oberpullendorfer Kunststudent Paul Csitkovics und acht seiner Kommilitonen das Kriminalmusical "Papa Schläft Noch?" aufführen werden. Regie hat dabei übrigens auch Paul Csitkovics geführt.

Die Darsteller befinden sich am Sprungbrett in die Musi-



cal- und Theaterwelt, sie sind am Vienna English Theatre, im Wiener Raimundtheater oder in „A Chorus Line“ am Stadttheater Klagenfurt engagiert.

Eine Ausstellung und Lesungen runden das Pullenale-Programm ab.

„Kochkunst, Fleischlos, Glücklich“ von Monika Mayer-Höttinger und Ernst Tillhof liest Eugen Mayer.



Raiffeisen Meine Bank

**Starten statt warten:
Mit dem Raiffeisen Vorsorge-Plan.**

vorsorgen.raiffeisen.at

Mehr Infos zum Vorsorge-Plan.

f YouTube

Wohnung zu vermieten

Genossenschaftswohnung, 85 m² – 0664/1517996
 Genossenschaftswohnung, 74 m² – 0664/2288714
 Wohnung, Schloßplatz 5 – 0664/1885454
 Wohnung, Augasse 49/1, 80m² - 02612 42207

Wohnung zu verkaufen

Wohnung Stadiongasse, 67 m² – 0664/6565746

Geschäftslokal bzw. Büro zu vermieten

Büro, 94 m², Hauptplatz 1 – 02612/42356-15, 0664/ 805567099
 Geschäftslokal bzw. Büro, 300 m², Hauptstraße 51 – 0699/10881625
 Disco-Pub-Café im Zentrum von Oberpullendorf, Hauptplatz 4 - 0676/4023362

Kastrationspflicht für Hauskatzen

Werden Katzen mit regelmäßigem Zugang ins Freie gehalten, so sind sie von einem Tierarzt kastrieren zu lassen. Bei Nichteinhaltung der Kastrationspflicht drohen Strafen bis zu 3.750 Euro.

Köstliches Genussfest

Das Stadtmarketing Oberpullendorf veranstaltet am 16. und 17. September 2016 das 6. Genussfest „So schmeckt das Burgenland“ am Hauptplatz in Oberpullendorf, von 10 bis 21 Uhr.

Bereits zum 6. Mal findet in Oberpullendorf am Hauptplatz das Genussfest statt. Ob für den süßen Gusto oder den pikanten Gaumen – die Vielfalt, Frische und Geschmacksintensivität aus unserer Heimat überzeugt stets alle Besucher.

Köstlichkeiten aus allen Regionen des Burgenlandes, sowie Gastregionen präsentieren ihre Produkte: Burger, Gnocchi-Variationen, Strauben und Wildschweinspeziali-

täten, Fische, Gemüse, Öle, Pestos, Fruchtaufstriche, Käse, Mehlspeisen, Bier, Wein u.v.m. können verkostet und gekauft werden. Viele dieser Köstlichkeiten können ganztägig warm genossen werden.

Rahmenprogramm

Freitag 16. September
 Um 15:00 Uhr findet ein Schaukochen mit Uwe Machreich vom Triad statt. Ab 18:00 Uhr Live-Musik mit dem Duo Grenzenlos.

Samstag 17. September
 Am Samstag von 12:00 bis 13:00 Uhr Frühschoppen mit der Stadtkapelle Oberpullendorf, ab 15:00 Uhr Kräuter-Workshops und ab 18:00 Uhr Live-Musik mit der Gruppe Long Beard Brothers.



IN BAU

wohnen in OBERPULLENDORF

Mühlbachgasse

- 2- und 3-Zimmer-Wohnungen
- WNFL rd. 64 bis 84 m²
- HWB: 24 kWh/m².a

SOFORT BEZIEHBAR:

- Mühlbachgasse Stiege 1 & 2: zwei 3-Zimmer-Wohnungen
- Gartengasse: eine 3-Zimmer-Wohnung

www.nebau.at

NEUE EISENSTÄDTER
 Gemeinnützige Bau-, Wohn- und Siedlungsgesellschaft m.b.H.
 7000 Eisenstadt, Maltersberger Straße 34, t. 0 26 82 - 6 55 60, www.nebau.at

Fr. Bosard / Fr. Unger
 02682 65560 DW 21
verkauf@nebau.at

FRISCH VOM GRILL

GRILLHENDL

STELZEN

RIPPERL

Jandl Hendl

Jeden Do. beim Eurospar, Burgenland Str. 3
www.fandl-hendl.com
 Bestellhotline: 0664 / 11 616 11

Nachtflüge Mitte September

Die ÖAMTC-Notarzhubschrauber können und dürfen nachts fliegen. Das passiert gerade im Winter sehr oft. In der Dämmerung oder in der Nacht geht es zum Notfallort und bei Dunkelheit dann zum beleuchteten Landeplatz des Krankenhauses und zurück zum Stützpunkt. Dafür verfügen alle Piloten über eine Nachtflugberechtigung.

Zukünftig wird die ÖAMTC-Flugrettung zur Erhöhung der Flugsicherheit bei Dunkelheit auch Nachtsichtgeräte (Night Vision Goggles) einsetzen. Diese Geräte bieten der Besatzung die Möglichkeit, auch bei vollständiger Dunkelheit Hindernisse wie Stromleitungen, Masten oder Windräder zu erkennen.

Auch Wetteränderungen, wie aufziehender Nebel oder Schlechtwetterfronten, können frühzeitig erkannt und

umflogen werden.

Der Einsatz der NVGs muss jedoch gut trainiert werden. Zwischen dem 12. und 18. September werden nun die Piloten und Flugretter des Christophorus 16 mit der neuen Technologie in Theorie und Praxis vertraut gemacht. Zum Zwecke von Schulungsflügen wird der Flugbetrieb an den genannten Tagen bis maximal 23 Uhr verlängert.

Die ÖAMTC-Flugrettung ersucht daher um Verständnis für allenfalls zusätzlich auftretenden Lärm.

In dieser Woche wird in den Abendstunden bis ca. 23.00 Uhr in Oberpullendorf der Modellflugplatz in Mitterpullendorf angefliegen werden. Dabei handelt es sich um kurze Anflüge zur Erkundung der Umgebung mit anschließender Landung und unmittelbar darauf folgendem Start.

English in Action zum 23. Mal in Oberpullendorf

Obwohl den jungen Menschen bei der einwöchigen Summerschool in der NMS in Oberpullendorf eine Menge abverlangt wird, kommen Jahr für Jahr mehr, um mit Begeisterung am Englischkurs mit Nativspeakern teilzunehmen.

Es gilt vieles zu bewältigen: nur Englisch um die Ohren, neue Mitschüler kennenlernen, gutes Benehmen beweisen, Meinungsverschiedenheiten in den Griff kriegen ...

Wer die Kleinen aus der 2. Volksschule am ersten Tag ganz erschreckt erlebt hat und sie schon am 2. Tag laut vor Vergnügen

kreischen hört, weiß, dass die aus verschiedenen Teilen Großbritanniens kommenden Lehrenden ganze Arbeit leisten. Die Begeisterung für die Summerschool ist ungebrochen. Kein Wunder, dass sich schon am Ende des Kurses 95 junge Menschen aus dem ganzen Bezirk für 2017 gemeldet haben.

Info English in Action: Waltraud Ehrenhöfer (0676-7570 409), traude.ehrenhoefer@bnet.at.





SO SCHNELL KANN'S GEHEN.

**GLASFASER-RASEN BIS
DIE KORKEN KNALLEN!**

@ 📺 📞

GRATIS BIS SILVESTER*

Bis zu **250** Mbit/s

**BIS SILVESTER UM 0,- EURO SURFEN,
HD-FERNSEHEN UND TELEFONIEREN!
0800 800 514 / KABELPLUS.AT**

* Aktion gültig bis 31.10.2015 bei Neuanmeldung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET und OAN Produkte). Bis 31.12.2016 kein Grundentgelt bei 24 Monaten Vertragsdauer. Exklusive Entgelte für kabelPremiumTV, kabelTEL Gesprächsentgelt, Hardwaremiete, Zusätzlich Internet-Service-Pauschale € 15,-/Jahr, Anschlussentgelt (im Wert von € 69,90) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.

Aus der Neuen Mittelschule

Ungarisch macht Spaß

Als Ergänzung zum Unterricht bietet die NMS Oberpullendorf allen Schülerinnen und Schülern die unverbindliche Übung „Ungarisch kreativ“ an. Die Ungarisch-Lehrerin lässt sich dazu viel einfallen. Das gemeinsame Kochen in der Schulküche gibt den Kids die Chance, die ungarische Sprache in entspannter Atmosphäre zu perfektionieren. So nebenbei werden wichtige Begriffe erlernt und

Vokabel gefestigt. Das Basteln hat ebenfalls einen hohen Stellenwert. Zum Schulschluss durften die Mädchen und Burschen Stofftaschen gestalten. Ihr Arbeitsauftrag war, ein typisch ungarisches Muster auf die eine Seite und ein selbst kreiertes Muster auf die andere Seite der Tasche zu malen. Es entstanden wahre Kunstwerke, die von den MittelschülerInnen mit Stolz präsentiert wurden.



Blues und Rock'n'Roll



Eine besonders lustige Unterrichtsstunde voll rockiger Musik gab es vor Schulschluss - das Mitmachkonzert von „Rock 4 kids“. Die drei jungen Musiker der Projektes „MiMaKo-Wien“ brachten den Schülern auf mitreißende Art und Weise die Geschichte der Rockmusik näher. Die jungen Zuhörer konnten damit in

die Welt des Blues und des Rock'n'Roll eintauchen und Welthits von den Beatles oder Deep Purple genießen. Spätestens bei „We will rock you“ hielt es keinen mehr auf dem Sessel – es wurde gehüpft, getanzt und begeistert mitgesungen. Als Zugabe gab es noch Falcos Welthit „Rock me Amadeus“. Die Kids bedankten sich mit großem Applaus.

Hendlschnapsen

Im Garten des Gasthauses Dragschitz-Schlögl veranstaltete die SPÖ Oberpullendorf am 15. August ihr traditionelles Hendlschnapsen. Die zahlreichen Gäste genossen bei guter Stimmung die knusprigen Hendl zusammen mit dem frischen Gebäck der Bäckerei Koo.



Pool-Party

Nach wetterbedingten Verschiebungen konnte die Pool-Party schließlich am 13. August im Schwimmbad Oberpullendorf stattfinden. Kantinenwirt Ralph Csitkovits verwöhnte die zahlreichen Gäste mit Grillspezialitäten, die ÖVP mit Köstlichkeiten aus der Sektbar.



Sommerlager auf der Ruine Landsee

26 Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Mattersburg und Oberpullendorf füllten die Burg und ihre Umgebung 5 Tage lang mit Abenteuer und Teamgeist.

Die Pfadfinderinnen und Pfadfinder mussten nicht weit fahren, um tolle Abenteuer zu erleben. Die Burgruine Landsee war der ideale Lagerplatz für Verstecke und diverse Nachtgeländespiele und ge-

währte den perfekten Rahmen für Lagerfeuer und Zelte. Die alten Brücken und Mauern boten genügend Raum, um sich beim Klettern und anderen Herausforderungen zu erproben. Der Turm war ausgezeichnet für Erkundungen bei Tag und Nacht. Die Natur rund um die Burg wurde beim Wandern, Schwimmen und Fischen entdeckt.

Noch lange werden sie sich

Geschichten von diesem Lager am Lagerfeuer erzählen.

Kaisereichenfest

Kaisereichenfest der Rohonczy am Schulschluss-Wochenende.

Wie jedes Jahr zu Schulschluss hat die Pfadfindergruppe Rohonczy Oberpullendorf zum Kaisereichenfest am 2. und 3. Juli geladen. Am Samstagabend gab es ein tolles Kinderprogramm im Pfadfinder-Stil – mit Stationen wie Schoko-Bananen über dem Lagerfeuer grillen, Riesen-Seilspringen oder Bungee-Running. Das Fest auf der Kaisereiche ist bekannt für eine tolle Speisekarte und das traumhafte Ambiente! Ein weiteres Highlight am Samstag war die Loungebar.

Am Sonntag stand eine gemeinsame Feldmesse mit

Günther Kroiss am Plan mit anschließendem Frühschoppen mit der Stadtkapelle Oberpullendorf.

Ab Herbst

Der Termin für die erste Heimstunde im neuen Schuljahr steht übrigens auch schon fest: Am 10. September um 14 Uhr sind alle Interessierten auf der Kaisereiche herzlich willkommen!



Ehrenobmann

Kommerzialrat Gerhard Geldner ist ein Philatelist mit Leib und Seele. Seit Jahrzehnten ist er Mitglied des Mittelburgenländischen Briefmarkensammlervereins, dem er auch 12 Jahre lang als Obmann vorstand. Nun wurde Herr Geldner aufgrund seiner Verdienste um den Verein, aber auch wegen seiner Geselligkeit, von seinen Klubkollegen zum Ehrenobmann gewählt. Der Ausgezeichnete dankte mit bewegten Worten und versprach, weiterhin ein Helfer, Freund und Gönner des Vereines zu bleiben.

Am Foto von links: Obmannstellvertreter Walter Baldauf, Ehrenobmann Gerhard Geldner, Obmann Hans Eidler, Kassier Erich Bancsits.



Mode und Accessoires - RUNI wurde eröffnet

Rudi und Nicole Rzucidlo haben in der Hauptstraße 23 eine neue Boutique eröffnet. Sie bieten ausgesuchte, italienische Mode an und werden damit das hohe Niveau der städtischen Boutiquen noch weiter anheben.

Bei der Eröffnung am 19. August bewunderten auch Gerlinde Heger und Bürgermeister Geißler das neue Geschäft und gratulierten zur Neueröffnung.



Tierische Freunde!

Wenn der Hund seine Schnauze auf ihren Schoß legt, die Katze sich schnurrend auf dem Sofa an sie schmiegt oder Kaninchen und Meerschweinchen aus der Hand fressen, dann geht den Menschen einfach das Herz auf. Denn Haustiere geben das Gefühl, gebraucht zu werden. Sie verurteilen und bewerten ihre Besitzer nicht und haben stets Verständnis für den kleinen und großen Kummer im Leben. Mit anderen Worten: Haustiere sind einfach gut für die Seele.



Dies kann für kranke Personen einen Antrieb darstellen, schnell wieder auf die Beine zu kommen und sich nicht hängen zu lassen. Besonders wenn man traurig ist oder in einer Krise steckt, zaubert das Schnurren einer Katze oder das Streicheln über einen weichen Hunderücken ein Lächeln auf die Lippen. Aber nicht nur die Seele profitiert vom Partner mit der kalten Schnauze. Ein Hund, zum Beispiel, fordert Bewegung, bei jedem Wetter, zu jeder Jahreszeit - und das tut nicht nur dem Tier sondern auch dem Herrchen oder Frauchen gut. Der Blutdruck sinkt und Stress wird besser abgebaut.

Für Kinder sind Tiere mitunter die besten Freunde. Sie lernen Verantwortung zu übernehmen und werden von ihrem Haustier bedingungslos geliebt, so wie sie sind. Selbst der Schüchternste kommt über seinen vierbeinigen Freund mit anderen Menschen ins Gespräch.

Diese herzliche Tier-Mensch-Beziehung wird in vielen Bereichen eingesetzt. So lernen verängstigte oder hyperaktive Kinder mit Hilfe von therapeutischem Reiten (Hippotherapie) sich zu entspannen und neues Vertrauen aufzubauen. Blindenhunde oder Therapiehunde begleiten ihr Herrchen in allen Alltagssituationen und können ihrem Besitzer wirklich helfen. Selbst in Seniorenheimen, Kinderheimen sind Haustiere erlaubt oder zumindest als Besucher gern gesehen. Auch in der NMS Oberpullendorf wird so manche Unterrichtsstunde von einem Schulhund bereichert.

Bei der Auswahl eines tierischen Begleiters hängt es natürlich davon ab, wie viel Zeit, Platz und finanzielle Möglichkeiten vorhanden sind. Doch egal auf wen die Wahl fällt, Tiere sind eine Bereicherung für unser Leben.

Dr. Gabriele Rother

PflanzenTauschTag OASE Oberpullendorf

Samstag 22. Oktober 2016

Beginn: 10 Uhr

Fachthema: Herbstpflanzungen

Zentralmusikschule

Bis Mitte September kann man sich noch für folgende Kurse anmelden: Tiefes Blech, Klarinette und musikalische Früherziehung.

**WEITER DENN JE.
MEHR REICHWEITE, HOHE FAHRDYNAMIK.
DER NEUE BMW i3.**

Der BMW i3 hat Fahrfreude neu definiert: Elektrisierend. Dynamisch. Emissionslos. Jetzt gibt es den BMW i3 mit über 50 Prozent mehr Reichweite: Bis zu 200 Kilometer mit einer Batterieladung, selbst bei widrigen Wetterbedingungen und mit Nutzung von Klimaanlage oder Heizung. Das macht ihn zum perfekten Begleiter im Alltag und darüber hinaus.

Kohla-Strauss GmbH

Oberwarter Straße 274, 7535 St. Michael
Tel.: 03327/81 61-0

Stoob-Süd 24, 7350 Oberpullendorf
Tel.: 026 12/43 00-0

info@kohla-strauss.bmw.at

www.kohla-strauss.bmw.at

BMW i3: 125 kW (170 PS), Kraftstoffverbrauch gesamt 0,0 l/100 km, CO₂-Emission 0 g/km bei Nutzung von Strom aus 100% regenerativen Quellen.

Unterhaltungselektronik, Haushaltsgeräte,
Computer, Satellitenanlagen,
Elektroinstallation, Reparatur, uvm.



RED ZAC

F.FLIESZAR

ELEKTRONIK. VOLLER SERVICE.

7350 Oberpullendorf
Friedhofsweg 4

Tel. 02612/42579
kontakt@flieszar.com

www.flieszar.com

Einsätze unserer Feuerwehr

Am 6. Juli um 06:11 Uhr heulten in Oberpullendorf die Sirenen. Die Selchkammer einer Fleischerei stand in Flammen. Binnen kurzer Zeit rückte die Stadtfeuerwehr zum Einsatzort in der Hauptstraße Oberpullendorfs aus. Unter schwerem Atemschutz drang der erste Trupp zum Feuer vor und konnte es rasch löschen. Danach wurde der Raum mit einem Überdruckbelüfter

rauchfrei gemacht. Anschließend wurde in der Decke nach Glutnestern gesucht und nach ca. 1 Stunde konnte der Einsatz beendet werden. Durch das rasche Eingreifen des Besitzers konnte Schlimmeres verhindert werden.

Am 22. Juli führte die Stadtfeuerwehr auf dem Gelände des Umweltdienst Burgenland die alljährlich vorge-

schriebene Inspektionsübung durch. Zwei Tage später besuchten die Männer abermals das Gelände. Ein Brandmelder im Bereich der Anlieferung hatte um 12:09 Uhr den Alarm ausgelöst. Nach Sichtung und Kontrolle des betroffenen Bereiches und Rückstellung der Anlage konnte Entwarnung gegeben werden.

Am 27. Juli um 23:45 Uhr wurde die Stadtfeuerwehr von der Feuerwehr Lockenhaus nachalarmiert.

In einem Keller, in dem Modellflugzeuge gelagert wurden, war ein Brand ausgebrochen. Die Feuerwehren Lockenhaus und Langeck führten die Brandbekämpfung durch. Um Glutnester ausschließen zu können, wurde die Stadtfeuerwehr mit der Wärmebildkamera angefordert. Nachdem keine weiteren Glutnester gefun-

den werden konnten, rückte die Stadtfeuerwehr wieder ein.

Am 18. August um 13:35 Uhr wurde die Stadtfeuerwehr zu einem technischen Einsatz gerufen. Ein LKW, mit neuen PKWs beladen, war in die falsche Straße eingebogen, kam im Zuge der Rangiertätigkeiten von der befestigten Straße ab und drohte samt Ladung umzustürzen.

Sofort wurde der LKW mittels Seilwinden von SRFA und SOF gesichert. Danach wurde der LKW (der eine Zufahrt zu einer Siedlung blockierte) mit Hebekissen und Schwerlasthebern von SRFA und SOF stückweise angehoben und mit Unterbau gesichert. Das Fahrzeug wurde langsam aufgerichtet und konnte schließlich wieder auf der befestigten Fahrbahn fahren.



Eine Saison im Zeichen der Lokal-Derbies

Das runde Leder rollt wieder! Der SC Oberpullendorf blickt auf eine erfolgreiche Saison zurück (Rang 3 in der II. Liga Mitte) und ist in der neuen Saison bereits voll auf „Betriebstemperatur“. Die ersten Runden sind absolviert. Die Saison 2016/17 ist insofern eine besonders interessante, weil es zu zahlreichen Bezirksderbies kommen wird. Mit den beiden Aufsteigern aus der 1. Klasse (Oberloisdorf, Kaisersdorf) bekommt das Lokalkolorit zusätzliche bunte Farbtupfer.

Die Bezirks-Derbies bieten auch Unternehmern und Privaten eine gute Chance, ihren Werbewert innerhalb des Mittelburgenlandes zu günstigen

Preisen zu steigern. Der SCO bietet die Möglichkeit, eine Heimspiel-Patronanz im Fenyös-Stadion (mit Ankündigung auf den Match-Plakaten, auf Facebook, einem Logo auf dem Match-Flyer, Durchsagen vor und während des Spiels) zu übernehmen. Oder den Matchball zur Verfügung

zu stellen. Bei Interesse steht Marc Wukovits, Obmann des SCO, unter der Tel.: 0664/501 24 24 gerne mit genauen Infos zur Verfügung.

Die Derby-Termine bei den Heimspielen sind: Pilgersdorf (23.09.), Lackenbach (08.10.), Draßmarkt (21.10.). Aufsteiger Oberloisdorf dürfen wir

im Frühjahr auf dem „Monte Fenyös“ willkommen heißen. Erste positive Resonanz gibt es für den Verein, der sich der Jugend der Stadt verschrieben hat, ebenfalls zu verzeichnen. Zwei „junge Wilde“ aus der SCO-Kaderschmiede haben im Sommer den Sprung in höhere Spielklassen geschafft: Roberto Weninger ist zu ASV Draßburg (Burgenlandliga), gewechselt, Lukas Hammerl hat bei ASK Ebreichsdorf in der Regionalliga Ost angeheuert. Der SCO wünscht den beiden Spielern viel Erfolg. Die Transfers sind ein gutes Zeichen dafür, dass die gute Nachwuchsarbeit des rot-weißen Traditionsclubs zu greifen beginnt.



Apotheken geben jungen Menschen eine Chance



FAKTENCHECK

Die Apotheken zählen zu den Top-Lehrlingsausbildnern in Österreich. Sie geben vielen jungen Menschen einen sicheren, familienfreundlichen Arbeitsplatz - oft in infrastrukturschwachen, ländlichen Gebieten. Die PKA, die Pharmazeutisch-kaufmännische Assistenz, ist bereits der 6. beliebteste Lehrberuf bei Mädchen.

Lehrlinge in Ausbildung rund

1.300

davon



92,3 %
weibliche
Lehrlinge

TOP-10 der Lehrberufe bei Mädchen

- 1 Einzelhandel
- 2 Bürokauffrau
- 3 Friseurin und Perückenmacherin (Stylistin)
- 4 Restaurantfachfrau
- 5 Köchin
- 6 Pharmazeutisch-kaufmännische Assistenz**
- 7 Verwaltungsassistentin
- 8 Hotel- und Gastgewerbeassistentin
- 9 Metalltechnik
- 10 Gastronomiefachfrau

Die Sparmaßnahmen bei Medikamenten bedrohen die Existenz des Gesundheitsnahversorgers Apotheke. Das gefährdet auch Ihre zuverlässige Arzneimittelversorgung.

Auftraggeber, Quelle: Österreichischer Apothekerverband, WKO; APA-AUFTRAGSGRAFIK

PKA

Ein moderner, vielseitiger und abwechslungsreicher Beruf

PKA - ein Lehrberuf mit Zukunft. Pharmazeutisch-kaufmännische Assistentinnen/Assistenten (PKA) sind wichtige Mitglieder im Team der Apotheke zum Mohren. Gemeinsam mit unseren Pharmazeuten wirken PKA bei der Versorgung der Bevölkerung mit Arzneimitteln und Gesundheitsprodukten mit und unterstützen diese bei ihren Tätigkeiten. PKA arbeiten in der Apotheke zum Mohren in einem Umfeld, das mit modernen Technologien eine lange Tradition fortsetzt.

Unsere Apotheke legt viel Wert auf die Ausbildung von Lehrlingen, um eine positive wirtschaftliche Entwicklung in unserem Bezirk mit gut ausgebildeten Fachkräften zu sichern.



Assistenz bei individuellen Anfertigungen



Laborarbeit



Mischung von Heilkräutern



Öffnungszeiten der Apotheke „Zum Mohren“

Mo – Fr 8.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr, Sa 8.00 – 12.00 Uhr

Tel.Nr. 02612 423 39, www.apotheke-oberpullendorf.at

E-Mail: apotheke@apotheke-oberpullendorf.at



PULLENALE 2016

24. Oberpullendorfer Kulturtage / 9. September bis 23. Oktober 2016



ERÖFFNUNG DER PULLENALE
Bgm. Rudolf Geißler

FESTREDE

Wolfgang Millendorfer

Autor, Journalist und Literaturpreisträger

KLAVIERKONZERT

Clara Frühstück

Eintritt: Freie Spende

Freitag, 9. September, 19.00 Uhr,
Festsaal des Rathauses



PULLENALE 2016

PERFORMANCE: MUSIK, THEATER & TANZ

"Papa schläft noch? - Ein Kriminalmusical"

Paul Csitkovics mit 8 Studenten der Performing Academy Wien

Eintritt: Freie Spende

Freitag, 23. September 2016, 19 Uhr, Festsaal des Rathauses



(c) Astrid Bartl

PULLENALE 2016



**KONZERT UND
LESUNG**

**"Im Namen der
Liebe"**

Lesung von
Peter Turrini mit
Gesangsvortrag
seiner vertonen-
ten Gedichte

*Veranstalter: KiBU -
Komponisten im
Burgenland
Pensionisten,
Schüler und
Studenten: 10€*

*VVK: 15€
AK: 18€*

Freitag, 30. September, 19.30 Uhr, Festsaal des Rathauses



**KERAMIKAUSSTELLUNG UND
BUCHPRÄSENTATION**

**Kochlust
„Fleischlos glücklich“
von Monika Mayer-Höttinger**

Ernst Tillhof liest Eugen Mayer

Eintritt: Freie Spende

Freitag, 21. Oktober, 19 Uhr
Festsaal des Rathauses

Öffnungszeiten bis 23. Oktober von 14 bis 18 Uhr

Informationen und Kartenvorverkauf: Stadtgemeinde
Oberpullendorf: 02612 422 07-322 (Justine Hipsság)

ABBA Symphonics

ABBA gehören mit knapp 400 Millionen verkauften Tonträgern zu den erfolgreichsten Bands der Musikgeschichte und obwohl das Quartett aus Schweden schon seit 1982 getrennte Wege geht, ist die Popularität der Band ungebrochen.

Und als der Oberpullendorfer Hans Kausz bekannt gab, dass er mit insgesamt 46 Musikern die ABBA-Songs in symphonisches Gewand verpackt, war der Zuspruch groß. Das Oberpullendorfer Stadion war am 30. Juni dementsprechend gut besucht als Hans Kausz zum ersten Mal sei-



nen Dirigentenstab hob und als er ihn nach dem letzten Lied zum letzten Mal senkte, war der Applaus groß und die vielen Zuschauerinnen und Zuschauer begeistert. Ein denkwürdiger Abend.



Sprachkurse

Im Oktober starten drei Sprachkurse im Frauenberufszentrum Oberpullendorf, Spitalstraße 6/3:

Deutsch für Migrantinnen (dieser Kurs ist nur für Frauen!)
3. bis 21. Oktober (Mo - Fr, 8.30 - 12.00 Uhr)

Spanisch für EinsteigerInnen (Kurs für Frauen und Männer)
3. Oktober bis 28. November (Montag, 17.30 - 19.00 Uhr)

Englisch Kommunikation (Kurs für Frauen und Männer)
4. Oktober bis 29. November (Dienstag, 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr)

Für alle Kurse ist finanzielle Unterstützung für Frauen möglich, die arbeitslos sind oder Arbeit suchen. Bitte in der Frauenberatungsstelle Oberpullendorf nachfragen!

Anmeldung und Information:

Dunja Sosevic

Tel: 02612 - 42905

E-Mail: dunja.osevic@frauen-op.at

Kinderkreativtage

Es ist ein Haus der Bildung, das Haus St. Stephan in Oberpullendorf. Und dass diese enorm viel Spaß machen kann, zeigen die Kreativtage für Kinder. Im Vorjahr hat die Leiterin

nehmenden an vier Tagen malen und basteln, sich auf Kräuterwanderung begeben oder ihre Stimme erproben. An jedem Tag wurden den Kindern zwei Kurse geboten, unter den



Barbara Buchinger die ersten Kinderkreativtage veranstaltet und auch heuer konnten die vielen Teil-

Kursleiterinnen auch die Oberpullendorferinnen Ricarda Glatz und Herta Feichtinger.



Die Stadtkapelle Oberpullendorf feiert heuer ihr 40-jähriges Bestehen. Dieses Jubiläum soll am 18. September 2016 am Hauptplatz in Oberpullendorf gebührend gefeiert werden. Zu diesem Anlass werden die Musiker und Musikerinnen der Stadtkapelle erstmals in neuem Glanz erstrahlen, worauf schon alle sehr gespannt sein dürfen.

Nach einer Messe, die von der Stadtkapelle musikalisch gestaltet wird, findet ein Festakt statt. Danach werden die Musiker des Musikvereines Piringsdorf, sowie die Caledonian

Pipes and Drums Burgenland, welche viele schon von unserem letzten Adventkonzert kennen, aufspielen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich ausreichend gesorgt.

Die Stadtkapelle Oberpullendorf möchte Sie zu diesem Fest recht herzlich einladen und freut sich, dieses Jubiläum gemeinsam mit der Bevölkerung feiern zu dürfen.

**40 Jahre Fest Stadtkapelle Oberpullendorf
Sonntag, 18. September
ab 10:00 Uhr. Hauptplatz
Oberpullendorf**

(Alt)Weibersommer

Erstmals wird im 14er Haus ausschließlich handwerkliche Kunst von Frauen ausgestellt. Im "goldenen" Herbst

schmuck, Malerei, Textilkunst, Schmuck, Porzellan und Keramik, Bücher und Originelles. Die Ausstellung wurde mit



glänzt auch der gelbe Tisch in dieser feinen, weiblichen Nuance. Bis zum 29. Oktober werden die Werke präsentiert. Zu sehen und zu kaufen gibt es: Upcycling-

einer Modeschau eröffnet, bei der Textilkunst von Marita Makowitschka und Kleider- und Taschenkreationen aus dem Atelier Ahmed-Schedl präsentiert wurden.

8. Sommer erlesen

Genau 50 Bücher hat sie geschrieben, knapp 3000 Lesungen in 23 Ländern dieser Erde gehalten - Jutta Treiber ist nach wie vor

schon 8. "Sommer erlesen" hat sie ein beliebtes Lesefestival etabliert. Heuer hat sie sechs Mittdwoche hintereinander eigene Texte aus



eine vielbeschäftigte Autorin. Trotzdem oder vielleicht auch gerade deswegen ist es der begeisterten Oberpullendorferin ein Anliegen auch daheim präsent zu sein. Mit ihrem nun

verschiedenen Lebensphasen vorgetragen. Und es gab auch die Präsentation der Kinderbuchserie "Alle meine Buchstaben", bei der Jutta Treiber mitgewirkt hat.



Bauen und Wohnen
im Burgenland



Klick Dich rein!

www.facebook.com/OSGWohnBLOCK

Schöner Wohnen in Oberpullendorf!

An der Günslerstraße sind Wohnungen mit einer Größe von 75 m² bis 90 m² in Bau.

In der Föhrengasse wird ein neues Wohnprojekt mit modernen Wohnungen und Niedrigenergie-Reihenhäusern gestartet.



© Arch. DI Taschner-Kinger & Partner ZT GmbH

Oberwart Siedlungsgenossenschaft
7400 Oberwart, Rechte Bachgasse 61,
Tel. 03352/404-51, Fax: DW 20, oberwart@osg.at

www.osg.at

osg.at

Verabschiedung und Dank

Die Patres des Redemptoristenordens haben in 80 Jahren Seelsorge viele gute Entwicklungen in der Pfarre und Gemeinde Oberpullendorf ange- stoßen und weitergebracht. Das Ende dieser Ära löste bei

ryk aus der Warschauer Provinz der Redemptoristen. Oft bewahrheitet sich: „Erst wer fortgeht, weiß, was ihm bleibt!“ Bleiben soll die Erinnerung an viele gute Begegnungen, freudige Erlebnisse,

che durch Bischof Ägidius Zsifkovics, den Vertreter der Warschauer Provinz, Pfarrkindergarten, Kirchenchor OP, Gemeinde Stoob, Stadtgemeinde OP und die Vertreter des Pfarrverbandes verbunden

Gemeinschaft den Gläubigen vor. Bei Redaktionsschluss stand der genaue Beginn ihrer Tätigkeit noch nicht fest. Wir empfehlen die scheidenden und die kommenden Patres Gottes Führung, damit sie



vielen Menschen Betroffenheit und Wehmut aus, viele waren seit ihrer Kindheit mit dem Orden verbunden. Am Fest der Mutter von der Immerwährenden Hilfe erfolgte nun die offizielle Verabschiedung unserer Patres P. Jan, P. Stanislaw und P. Hen-

Feste und Erfolge - auch die kleinen Zeichen des Wohlwollens. Alle guten Wünsche und herzlichster Dank für die Sorge um die Weitergabe des Glaubens wurden bei der sehr feierlichen Festmesse in der vollen Oberpullendorfer Pfarrkir-

mit symbolischen Gaben ausgedrückt. P. Joseph Anthony vom Orden des Hl. Franz von Sales stellte zum Schluss die neue

persönlich weiterhin tiefen Frieden und Freude in ihrem Dienst erfahren und den ihnen anvertrauten Menschen zum Segen werden!

Wallfahrt zum Hl. Martin

Aus Anlass des Heiligen Jahres der Barmherzigkeit kamen Gläubige aus dem ganzen Dekanat zum Martinsdom nach Eisenstadt. Es folgte das Durchschreiten der Hl. Pforte, Prozession durch das Gotteshaus, Verehrung der Martinsreliquie und schließlich eine

Gebetsstunde vor dem Allerheiligsten, abwechselnd mit Texten, Musikdarbietungen und Stille. Den Höhepunkt bildete die Hl. Messe mit vielen Priestern des Dekanates. Sehr schön, dass auch sieben Oberpullendorfer Ministranten aktiv mitwirken durften!



Hut ab!

Ein Musical über
das Leben des
Heiligen Martin von Tours

von Stephanie Reitlinger

22. OKTOBER

Kath. Kirche Oberpullendorf
18.30 Uhr

&

18. NOVEMBER

Kath. Kirche Pinkafeld
16.00 Uhr

<p style="font-size: 0.8em; margin: 0;">Karten VKK für Oberpullendorf:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bildungshaus St. Stephan, Schloßplatz 4 • Pfarrkanzlei, Hauptstraße 66 • Regionalstelle 	<p style="font-size: 0.8em; margin: 0;">Karten VKK für Pinkafeld:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wehladen Pinkafeld, Marktplatz 5 • Pfarrkanzlei, Weinbergplatz 1
--	---

"Ich habe es gesch'n, ich habe es erlebt,
wie Martin gut mit den Menschen umgeht!"

TELEFONISCHE RESERVIERUNG FÜR BEIDE AUFFÜHRUNGEN: 0456/7713707

Kinder- und Jugendlicher
"Sing & Spring" mit
Musikensemble
unter der Leitung von
Stephanie Reitlinger
und Peter Tiefengraber

Pfarre Pinkafeld

Bis 6 Jahre: freier Eintritt
Von 7-9 Jahre:
Karten im Vorverkauf: 8 €
Abendkasse: 10 €
(inkl. Sitzplatzwahl)

Mit diesem Projekt
unterstützen wir die
Finanzierung der neuen Orgel
der Pfarre Pinkafeld

Wallfahrt nach Mariazell

Eine Gruppe macht sich auf den Weg. Jeder mit anderen Beweggründen, jeder mit seiner ganz persönlichen Geschichte, jeder mit seinen ganz persönlichen Anliegen. Jeder ganz für sich und doch alle gemeinsam mit dem gleichen Ziel – Mariazell.

Es ist eine schöne Erfahrung diese Pilgerreise einmal oder jedes Jahr mitzuerleben. Herunterkommen....entschleunigen....abschalten....Schritt für Schritt....nachdenken... Gespräche führen.... die Natur genießen.... Stille spüren.... Gemeinschaft erleben... Texte hören.... und wirken lassen.... miteinander

singen.... beten.... achtsam sich selbst erleben.... Danke sagen.

Nach 3 Tagen beschwerlicher und dennoch unglaublich schöner Wanderung ist dann die Ankunft in Mariazell ein unbeschreibliches Gefühl. All unsere Anliegen und Gebete tragen wir mit vollem Herzen in die Basilika. Diese Freude kann nur noch von dem Empfang, den uns unsere Familie und Freunde bereiten, übertroffen werden.

„... und bis wir uns wiedersehen halte Gott dich fest in seiner Hand.“



Pilgerreise nach Polen

Wie ein wertvolles Abschiedsgeschenk empfanden die Mitreisenden die Pilger- und Kulturreise nach Polen. Es wurde eine ganz besondere, erlebnisreiche Woche, die P. Jan organisiert und begleitet hat.

Aus dem gemeinsamen Rückblick:

Polen ist ein wunderschönes Land mit beeindruckenden Pilgerstätten. Die Begegnung mit dem barmherzigen Jesus in Krakau und mit der Gottesmutter Maria bei der Hl. Messe in der Gnadenkapelle in Tschenstochau waren zwei der Höhepunkte. Überall spürbar die Verehrung für Papst Johannes Paul II. Sowohl die alt-ehrwürdigen, als auch die modernen Kirchen und Kapellen waren staunenswert und berührend in darin gemeinsam gefeierten Messen: „Das war Balsam für meine Seele.... Die Worte von P. Jan haben mir gut getan, ... Stärkung des Glaubens.... Tiefes Gefühl der Freude und Dankbarkeit beim Gehen durch die hl. Pforte ...“

Das gemeinsame Singen - besonders begeisterte P. Jan mit



den polnischen Liedern, die er für und mit der Gruppe sang - das Zusammensitzen, Bumeln durch Zakopane, das köstliche polnische Essen und lustige Unternehmungen, wie die Floßfahrt im Nationalpark Pieniny-Gebirge, aber auch die Besichtigung des ehemaligen Konzentrationslagers Auschwitz-Birkenau, die sehr schwer auszuhalten war, trugen zu einem wohlthuenden Gemeinschaftserlebnis bei. "Dziękuję - danke, P. Jan!"

**STRAKA
BAU**

STRASSENBAU
KANALBAU
PFLASTERBAU
ASPHALTMISCHANLAGE
RECYCLINGANLAGE

STRAKA BAU GmbH | Industriegelände | 7343 Neutal | Österreich | Telefon 02618 2222-0
www.strakabau.at

Renovierung

In der Vorbereitung der Visitation 2017 wurde eine Begehung von Kirche und Kloster durch Vertreter des Wirtschaftsrates der Pfarre und des Bauamtes der Diözese durchgeführt und notwendige Renovierungsarbeiten beschlossen. Im Eingangsbereich und im Innenraum wurden die Putzschäden behoben und teilweise neu ausgemalt. Die Dachrinnen mussten ausgebaut und verbessert werden.

Einheimische Firmen wurden mit den Arbeiten beauftragt. Diese sind auf Grund der Größe sehr kostspielig. Die Mittel werden zum Teil aus dem Kirchenbeitragsdepot entnommen, das den Pfarren nach Ansparung von sechs Jahren zur Verfügung steht. Wir ersuchen aber die Pfarrmitglieder um Unterstützung für diese und weitere Sanierungsarbeiten (z. B. Krippenbau). Herzlichen Dank dafür!



Marienlob
des Kirchenchores Oberpullendorf
Sonntag, 16. Oktober, 16.00 Uhr
Pfarrkirche Oberpullendorf

PFNIER & Co GmbH

Bauunternehmung
Transportbeton
Fertigteilkeller
Großflächendecken

7350 Oberpullendorf, Gymnasiumstr. 13-15,
Tel. 02612/42258
7343 Neutal, Tel. 02618/2371

Ausbildung

Unsere Mesnerin Christine Putz nahm von Mai bis Juni an einem Mesnerkurs im Bildungshaus Maria Trost in Graz teil und hat diesen erfolgreich abgeschlossen. In diesem Kurs wurden viele De-

tailkenntnisse zu Liturgie und Arbeiten in der Kirche vermittelt. Wir wünschen Fr. Putz mit den neu gewonnenen Erfahrungen viel Freude in ihrem Dienst zum Wohl der Pfarre.



Christophorussonntag

Wie üblich an diesem Tag Messe die Fahrzeuge und Besegnete am Christophorussonntag P. Jan nach der Hl.

Messe die Fahrzeuge und Besitzer und empfahl sie dem Schutz des Hl. Christophorus.



Erntedankmesse

2. Oktober, 10.00 Uhr
Pfarrkirche Oberpullendorf

9. Oktober, 8.45 Uhr
Pfarrkirche Mitterpullendorf

Közép-burgenlandi Magyar Kultúregyesület

Mittelburgenländischer Ungarischer Kulturverein von Kulman Sándor

Magyar búcsú Közép-pulyán

Július 17-én, vasárnap a közép-pulyai egyház-község invitált a magyar búcsúra. A litánia, a KBMKE kórusának szereplése és a háromtánc után Horváth Tibor és zenekara húzta a talpalávalót. A szervezők a számtalan vendéget sok finomsággal kényezteték.



Ungarischer Kirtag

Am Sonntag, den 17. Juli lud der Pfarrgemeinderat von Mitterpullendorf zum Ungarischen Kirtag. Nach Litanei, Chorgesang und Háromtánc mit dem Chor des Ung. Kulturvereines, spielte Horváth Tibor zum Mulatság auf. Die Veranstalter verwöhnten die zahlreichen Gäste mit feinen Köstlichkeiten.

Szent István napi ünnepség 2016

A Magyar Kultúregyesület augusztus 20-án ünnepelte Szent Istvánnak, az első magyar királynak és államalapítónak névnapját. Csodálatos nyári időben Kulman Sándor elnök köszöntötte a vendégeket. A műsort a magyar kórus szereplése nyitotta meg Szász Judit vezetésével. A jó hangulatról a körmendi Horváth Tibor zenekara gondoskodott.



St. Stephansfest 2016

Der Ungarische Kulturverein feierte am 20. August den Namenstag des ersten ungarischen Königs und Staatsgründers St. Stephan. Bei herrlichem Sommerwetter begrüßte Obmann Kulman Sándor die zahlreichen Gäste. Die musikalische Begrüßung erfolgte durch den ungarischen Chor unter Leitung von Frau Direktorin Szász Judit. Für gute Stimmung sorgte dann die Musikkapelle Horváth Tibor aus Körmend.

Ferenc búcsú

A szövetségi köztársági elnökválasztás megismétlése miatt a 2016. október 2-ára tervezett Ferenc napi búcsú megrendezésére 2016. október 9-én kerül sor.

Franziskuskirtag

Wegen der Wiederholung der Bundespräsidentenwahl am 2. Oktober 2016 wird der Franziskuskirtag auf den 9. Oktober 2016 verlegt.

A következő csütörtöki találkozó 2016. szeptember 8-án lesz 15 órakor a székházban

Nächster Donnerstagtreff am 8. September 2016 ab 15 Uhr im Vereinshaus

**ÖKO
DRUCK**

Druckqualität ohne Chemie!

7344 Stoob-Süd 32

T 02612 43 203, office@oeko-druck.at

Medieninhaber / Hrsg.: Stadtgemeinde **UNSERE STADT**
Oberpullendorf, 7350 Oberpullendorf,
Hauptstr. 9. Redaktion: Rathaus, Hauptstr.
9, 7350 Oberpullendorf, Tel. 02612 42207, NICK ART
Klaus Wukovits, agentur@nickart.at / Bettina Treiber / An-
drea Freyler, Tel. 02612 42207 312 / Michaela Heisz.

MitarbeiterInnen: Renate Gegendorfer, Waltraud Ehrenhöfer,
Wolfgang Ehrenhöfer, Alexander Kulman, Brigitta Jaskulski,
Rudolf Geißler, Elisabeth Trummer, Eva Plank.
Druck: ÖKO-Druck GmbH / Erscheinungsweise: periodisch

CHRONIK

GEBURTEN

MILETICH Barbara Elisabeth und REISNER Manuel, Tannenäcker 5/6, wurde am 12. Juni eine Tochter namens JANA VALENTINA geboren.

SCHNABL Sabine und SCHUCKERT Bernd, Spitalstraße 19, wurde am 2. Juli ein Sohn namens FLORIAN geboren.

BIRIBAUER Sabrina und Peter, Großfeldgasse 6/Haus 9, wurde am 17. Juli eine Tochter namens SELINA ALESSIA geboren.

ARTNER Tamara Elisabeth und Markus, Föhrengasse 4, wurde am 8. August eine Tochter namens JOLEEN geboren.

KONDOR Katalin und SZENDI Gábor, Cafegasse 1/2, wurde am 11. August ein Sohn namens ZÉNÓ geboren.

HOCHZEITEN

BIRIBAUER Peter und CRAMERI Sabrina, Großfeldgasse 6/Haus 9, haben am 8. Juli geheiratet.

KUH Dietmar und SCHWARZ Marianne, Stadiongasse 20/2, haben am 5. August geheiratet.

ZWICKL Wolfgang Franz und DRAGOJLOVIĆ Verena, Florianigasse 12, haben am 20. August geheiratet.

STERBEFÄLLE

Dr. Josef CSITKOVICS ist am 20. Juni im 78. Lebensjahr verstorben.

FARKAS Theresia, Wehrgasse 4, ist am 1. Juli im 97. Lebensjahr verstorben.

REISNER Jana Valentina, Tannenäcker 5/6, ist am 8. Juli verstorben.

KOBELRAUSCH Helmut, Bahngasse 3, ist am 19. Juli im 60. Lebensjahr verstorben.

STEIGER Aloisia, Mozartgasse 4, ist am 20. Juli im 87. Lebensjahr verstorben.

GEBURTSTAGE

60. Geburtstag

Mag. Walter KOVACS, Gymnasiumstraße 3, am 1. Oktober

KULMAN Mathilde, Stadiongasse 8/1, am 1. Oktober

STEHLOVÁ Mária, Ungargasse 130, am 15. Oktober

ORLOVITS Annemarie, Großfeldgasse 10/Stg. 3/12, am 27. Oktober

Ing. Johann KNEISZ, Gymnasiumstraße 38, am 10. November

TOTH Günther, Ungargasse 32, am 19. November

Mag. Maria SCHWARZ, Rebengasse 16, am 27. November

CHEN Ying-Ying, Berggasse 3, am 30. November

Dr. Elisabeth CZERWENKA-KULMON, Günserstraße 53, am 2. Dezember

65. Geburtstag

BUZETZKI Wolfgang, Mozartgasse 4, am 9. Oktober

VARGA Gisela Erika, Ungargasse 66, am 15. Oktober

Mag. Manfred PRATTINGER, Mühlbachgasse 38, am 18. Oktober

STRODL Stefan, Mühlbachgasse 6, am 24. Oktober

GIEFING Stefan, Sonnenweg 9, am 25. Oktober

STANGL Adolf, Grenzgasse 9, am 2. November

GÁLOS Anton, Rosemarie-Preh-Allee 31, am 11. November

KAPLAN Gerlinde Maria, Föhrengasse 24, am 18. November

SCHÜTZ Eva, Haydngasse 6, am 22. November

70. Geburtstag

HOFER Josef, Mühlbachgasse 31, am 18. Oktober

HOFSTETTER Erika, Gartengasse 2/Stg. 4/6, am 26. Oktober

ECKER Johann, Günserstraße 5/Stg. 2/4, am 12. November

KEGLOVICH Julius, Günserstraße 10/Stg. 8/3, am 21. November

SCHLÖGEL Rudolf Anton Nikolaus, Günserstraße 10/Stg. 7/2, am 29. November

75. Geburtstag

BLAGUSZ Ilse, Hauptstraße 68a, am 4. Oktober

BRUNNER Katharina, Spitalstraße 32/Pflegeheim, am 14. November

HARNISCHFEGER Hildegard, Ungargasse 35, am 17. November

Ing. Gerhard Klaus BIRNER, Ungargasse 49, am 23. November

80. Geburtstag

KOVACS Jozsef, Augasse 61/18, am 22. Oktober

85. Geburtstag

RATHMANNER Anna, Günserstraße 25, am 13. Oktober

GRABNER Hermann, Lisztgasse 7, am 8. November

90. Geburtstag

MAURER Emma, Lisztgasse 2, am 23. Oktober

DRESCHER Josef, Spitalstraße 32/Pflegeheim, am 16. November

91. Geburtstag

PAAR Anna, Spitalstraße 32/Pflegeheim, am 7. Oktober

92. Geburtstag

ARTNER Gisela, Spitalstraße 49, am 11. November

94. Geburtstag

RATH Franz, Hauptstraße 60, am 26. Oktober

95. Geburtstag

PÖLLHUBER Maria, Spitalstraße 32/Pflegeheim, am 13. November

GOLDENE HOCHZEIT

KISS Paul und Mag. Dr. Rita Maria, Großfeldgasse 6/Haus 14, am 1. Oktober

DIAMANTENE HOCHZEIT

POROPATITS Johann und Daniela, Rosengasse 37, am 18. November

INFO ECKE

Österreich-Tafel ist in die Hauptstraße übersiedelt

Da die Österreich-Tafel aus organisatorischen Gründen – der BIPA wird erweitert – die bisherige Ausgabestelle verlassen musste, wurde eine neue Ausgabestelle für die Team-Österreich-Tafel gefunden. Ab nun findet man sie im ehemaligen Kaufhaus Sitkovich. Die offizielle Inbetriebnahme erfolgt am Samstag, 3. September 2016.

Karate Anfängerkurs Training im September GRATIS!

Der Verein „Union Shotokan Karate Do Oberpullendorf“ beginnt im September wieder mit einem Anfängerkurs.

Du willst dich sportlich betätigen, deinen Körper und Geist in Einklang bringen und ein diszipliniertes Training erfahren? Dann komm doch am Mittwoch, den 21. 9. 2016 um 18 Uhr, zu einem unverbindlichen Schnuppertraining in den Turnsaal der Neuen Mittelschule Oberpullendorf und versuche dich in dieser fernöstlichen Kampfkunst. Einfach kommen und mittrainieren, es lohnt sich!



**Stadtkapelle
Oberpullendorf**

EINLADUNG zum

40 JAHRE FEST

Sonntag, 18. September 2016, 10Uhr

Hauptplatz Oberpullendorf

10Uhr: Festgottesdienst am Hauptplatz
 11Uhr: Festakt 40 Jahre Stadtkapelle
 Anschließend Fröhshoppen
 mit dem Musikverein Piringsdorf und
 den Caledonian Pipes and Drums Burgenland

Für Speis & Trank ist gesorgt
Möglichkeit zum Mittagessen

*Der Reinerlös wird für die
Musikerausstattung verwendet!*

*Die Stadtkapelle freut
sich auf Ihr Kommen!*

VERANSTALTUNGEN

16. und 17. September
GENUSSFEST
 auf dem Hauptplatz

17. September, 7:00 - 13:00 Uhr
FLOHMARKT
 Veranstaltungsplatz

17. und 18. September
KUFSTEIN-KONFERENZ
 Ungarisches Symposium
 Festsaal des Rathauses

23. September, 19:00 Uhr
AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG
 KunsterzieherInnen des BORG Oberpullendorf
 Haus St. Stephan

1. Oktober, 7:00 - 13:00 Uhr
FLOHMARKT
 Veranstaltungsplatz

22. Oktober, 10:00 - 15:00 Uhr
PFLANZENTAUSCHTAG
 OASE Oberpullendorf
 Augasse/Fußgängerbrücke/Rosengasse-NMS

22., 23. und 26. Oktober
GULASCHESEN
 Stadtfeuerwehr Oberpullendorf
 Feuerwehrhaus

26. Oktober, ab 9:00 Uhr
PANORAMAWANDERUNG
 Naturfreunde Oberpullendorf
 Treffpunkt: Gasthaus Schlögl-Dragschitz

31. Oktober, ab 16:00 Uhr
GRUSELPFAD AUF DER KAISEREICHE
 Pfadfindergilde Oberpullendorf
 Kaisereiche Mitterpullendorf

Nächste Ausgabe von Unsere Stadt

Redaktionsschluss: 15. November 2016

Erscheinungstermin: 2. Dezember 2016

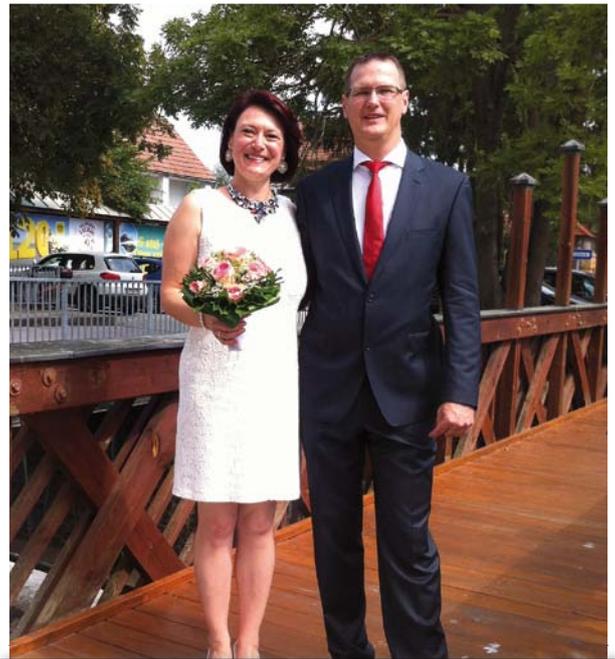
Sie haben Termine oder Berichte, die Sie gerne veröffentlichen möchten? Bitte geben Sie sie bis zum Redaktionsschluss der Redaktion bekannt.

Klaus Wukovits, Tel.: 0664 22 11 907, agentur@nickart.at



Anneliese Schmucker – eine 70erin!

Noch immer voller Energie und mit viel Humor – so feierte die Bürgermeisterin a. D. Anneliese Schmucker im Sommer ihren 70. Geburtstag. Unter den zahlreichen Gratulanten waren auch ihr Vorgänger als Bürgermeister Reg. Rat Ernst Kulmann und ihr Nachfolger Rudolf Geißler.



Ein Hoch dem Brautpaar

Der Obmann der Oberpullendorf Stadtkapelle Ing. Richard Wolfram und Waltraud Linzer haben am 29. August standesamtlich in Oberpullendorf geheiratet. Natürlich spielte danach eine Delegation der Stadtkapelle ein Ständchen vor dem Rathaus.



Actionday des Clubkaders TC Sporthotel Kurz

Einmal jährlich veranstaltet der TC Sporthotel Kurz einen Actionday für die Nachwuchsspieler. 17 Jugendliche verbrachten am 11. August einen sportlich-lustigen Sommertag. Am Vormittag wurde die Therme Lutzmannsburg gestürmt, auf Mittagessen und Jause waren alle im Thermenhotel Kurz eingeladen. Für die Unterstützung bedankt sich der Jugendkader herzlich bei der Therme Lutzmannsburg und dem Thermenhotel Kurz.
Foto: Lea Gruber, Annalena Rebernick, Simon Schlögl, Sara Hutter, Patrizija Krizaj, Maribel Krizaj, Anna Wildzeiss.



Tennis-Staatsmeisterschaften

Vom 19. bis zum 26. Juni fanden zum bereits achten Mal in Folge die österreichischen Tennis-Staatsmeisterschaften in Oberpullendorf im Sporthotel Kurz statt. Das Teilnehmerfeld konnte sich mehr als sehen lassen und es wurden spannende und hochklassige Spiele geboten, aus denen nach hart umkämpften Matches letztlich Janina Toljan (aus Oberösterreich) und Sebastian Ofner (aus der Steiermark) als österreichische Meister 2016 hervorgegangen sind.